



# Das Irische Monatsbuch

A Monthly Round up from the Irish Embassy in Berlin

*September 2016*

As always, please feel free to send the Monatsbuch on to anyone you know in Germany with an interest in Ireland and encourage them to sign up for our mailing list by sending an email to the RSVP address listed on :

<https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/>

If you are involved in an event with an Irish connection anywhere in Germany, please let us know by emailing the RSVP address listed on <https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/> by the 25<sup>th</sup> and we will do our best to include it in that month's edition of the Monatsbuch.

*Botschaft von Irland | Jägerstraße 51 | 10117 Berlin | Tel: 030 220720 | Fax: 030 22072299*



<https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/>



<https://www.facebook.com/pages/Embassy-of-Ireland-Berlin>



<https://twitter.com/Irlemberlin>



# Contents

The Last Rose of Summer, 1 September 2016	3
International Literary Festival Berlin	4
Ireland Weekend in Oderberg, Brandenburg, 9-10 September 2016	5
PURSUIT Film Screening in Cologne, 15 September 2016	6
Literaturhaus München – Nora Webster – Reading with Colm Tóibín	7
Irish Folk Club Munich—Ars Musica in Stemmerhof in September 2016	8
European Day of Languages - 21 September 2016	9
Saint Sister German Tour	10
European Month of Photography Berlin – High Shelves Long Counters	11
THESPIS – 10th International Monodrama Festival	12
TravelWise - a new smartphone travel app	13
Irish Organisations in Germany	14
Irish Gigs in Germany this September	18
Also to check out this Month...	19
Online Citizens’ Registration Tool	20
Ireland in Germany – Useful Links	20





# The Last Rose of Summer

## 1 September 2016

Welcome by H.E. Michael Collins,

Ambassador of Ireland to Germany

The Embassy of Ireland is delighted to hold the concert series *The Last Rose of Summer* together with Mendelssohn-Gesellschaft e.V. for the second year running. The Embassy has been proud to call the beautiful building that is Jägerstraße 51, the former company headquarters of the Mendelssohn Bank, its home since 2010. We consider ourselves privileged to have such wonderful neighbours in the Mendelssohn-Gesellschaft e.V. The Mendelssohn Remise has proved to be a fantastic venue for many of the Embassy's previous events. We are therefore delighted at the opportunity to once again collaborate with our neighbours in the creation of *The Last Rose of Summer* concert series.

The connection between Ireland and the Mendelssohns of course extends well beyond these premises. *The Last Rose of Summer* concert series is named after a famous song based on a traditional Irish melody. The lyrics originate from the pen of the Irish poet Thomas Moore. Moore composed the song in 1805. During the 19th century Moore's 'The Last Rose of Summer', along with his other 'Irish Melodies', enjoyed great popularity. The piece was set to music a number of times, the most renowned version being Felix Mendelssohn-Bartholdy's Fantasy op 15 about the Irish song 'The Last Rose'.

The roses of County Kilkenny are said to have served as inspiration for Moore's poem. I can assure you that the roses of Irish gardens continue to be just as beautiful, even after all these years, and that Ireland's enormous musical range is unparalleled. I would encourage you to visit Ireland to discover the country's natural beauty and musical variety for yourself.

From 29 August until 2 September 2016 you are invited to enjoy five lunchtime concerts featuring young talented musicians from Germany, Ireland and beyond. I am certain that the music will provide the perfect accompaniment for a lively and relaxed start to the autumn season.

*The Lunchtime Concert Festival „The Last Rose of Summer“ will take place the Mendelssohn-Remise at Gendarmenmarkt, Jägerstraße 51, 10117 Berlin*

*Thursday's concert will be a performance by Irish mezzo soprano Sharon Carty, accompanied by pianist Jonathan Ware.*

*Joint event by the Mendelssohn-Gesellschaft and the Embassy of Ireland, kindly sponsored by Ignor & Partner GBR and the Embassy of Iceland.*



[www.mendelssohn-remise.de](http://www.mendelssohn-remise.de)

**Info:** [www.facebook.com/thelastroseofsummer](https://www.facebook.com/thelastroseofsummer)

**Concert length approx. 45 Minuten,**

**Free Entry**

**Donations in aid of the Mendelssohn-Remise welcome**





# International Literary Festival Berlin

## Colm Tóibín

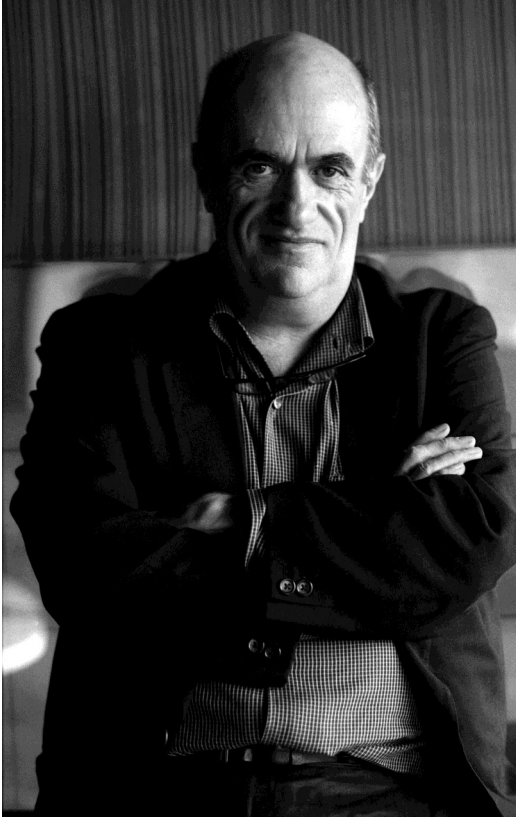
**07.09.2016** at 8.30pm in Haus der Berliner Festspiele\_ Seitenbühne

### »NORA WEBSTER« \*°

In »Nora Webster« Tóibín addresses his mother's life in provincial Ireland at the end of the 1960s. Nora, a mother of four, finds herself in a state of shock following the death of her husband. Little by little she manages to overcome the grief. She is catholic and unconventional and carves new paths for herself and her children with fierce intelligence.

Moderation: Paul Ingendaay \* Translated by Giovanni and Ditte Bandini

Speaker: Tom Wlaschiha ° Edited by Piero Salabè | Original edited by Mary Mount & Nan Graham



© Anita Schiffer-Fuchs

**08.09.2016** at 9pm in Prater

### »THE MASTER«\*°

In »The Master«, Tóibín creates an empathetic portrait of the novelist Henry James. He describes the isolation and yearning of a man, who has, all his life, been incapable of reconciling his dreams of passion with his own fragility. Paul Ingendaay speaks of an "astonishing study of the alternating parasitic relationship between isolation and creativity".

Moderation: Bernhard Robben \* Translated by Giovanni und Ditte Bandini

Speaker: Thomas B. Hoffmann

° Edited by Piero Salabè

## Paul McVeigh—

**15.09.2016** at 9pm in Haus der Berliner Festspiele\_ Oberes Foyer

### »THE GOOD SON«\*°

In »The Good Son« Paul McVeigh wends his way into the Belfast shaped by violence of the 1980s. He tells the story of ten-year-old Mickey Donnelly, who tries to protect his mother and sister both from his father and the raging turmoil of the Ardoyne district.

Moderation: Bernhard Robben

\* Translated by Hans-Christian Oeser and Nina Frey

© Roelof Bakker

Speaker: Denis Abrahams

° Edited by Lena Luczak | Original edited by Jennifer Hamilton-Emery







# Ireland Weekend in Oderberg, Brandenburg

## 9-10 September 2016



The *Binnenschiffahrtsmuseum* (Inland Waterway Transport Museum) is delighted to announce its first Europe Day in the museum's outdoor area at which 9 and 10 September 2016 will be fully dedicated to celebrating Ireland.

### Opening Evening: 9 September at 7pm.

- Mr Christian Ruebel (Trade Marketing Manager of Central Europe) will provide an introduction to Ireland in the bow salon of the side-paddle steamship RIESA.
- There will be a mobile Irish pub in the park at which you are invited to taste a glass of Murphy's or some Irish whiskey.

*Entry is free, although a donation to the museum would be greatly appreciated.*

### Irish Day of Culture: 10 September from 2pm

- From 2pm, the DER Deutsche Reisebüro GmbH Co. OHG from Eberswalde will have a stall with information and travel brochures on Ireland.
- From 4:30 to 5:30pm the Donegal Irish Dance Company will offer an introductory Irish Dance Workshop. We are looking forward to a large turnout!
  - From 5:30pm the chef Michael Leupelt will offer an Irish three-course meal (Reservation for this is essential €24.50).
- From 7-10pm, the Irish folk and Celtic Rock band 'Larkin Irish Folk' will provide you with great entertainment.
- The Donegal Irish Dance Company will also perform during the intervals and the Irish pub will be open.

*Tickets are €10 excluding food and drink.*

### Further Information:

**Binnenschiffahrts-Museum Oderberg**  
**Hermann-Seidel-Straße 44, 16248 Oderberg**  
**Tel./Fax (03 33 69) 53 93 21, (03 33 69) 4 70**  
**[www.bs-museum-oderberg.de](http://www.bs-museum-oderberg.de), [museum.oderberg@freenet.de](mailto:museum.oderberg@freenet.de)**





# PURSUIT Film Screening 15 September 8.30pm

## Filmpalette - Lübecker Straße 15 · 50668 Cologne



# PURSUIT

YOU CAN'T ESCAPE THE PAST

WRITTEN & DIRECTED BY PAUL MERCIER

**RUTH BRADLEY BARRY WARD**

**LIAM CUNNINGHAM OWEN ROE BRENDAN GLEESON**

[TRAILER](#)

“Once upon a time, there was a princess who sang in the forest until she could sing no more. Her father was a king who was feared but never loved. And it made him angry. For it was Fionn, his appointed chief, who won the hearts of the people. It was Fionn who protected them from their enemies. It was he who roamed the forests, the mountains and the seas. And wherever Fionn went, he was never without his trusted warrior, Diarmuid...”

Director/Writer: **Paul Mercier**

Producer: **Anne Gately**

Starring: **Ruth Bradley, Brendan Gleeson, Barry Ward, Owen Roe, Liam Cunningham, Don Wycherley, Dara Devaney, David Pearse**

Genre: **Crime**

Running Time: **95 min**

### Praise in the Press:

“Impeccably acted crime flick” THE IRISH TIMES

“Bradley buzzes with frantic energy” THE IRISH TIMES

“Bradley is radiant as the wild child Gráinne” IRISH EXAMINER

“The tale of Diarmuid and Gráinne and their wild-at-heart ride into the west becomes a modern road movie fuelled by amour fou” IRISH EXAMINER

<http://www.filmpalette-koeln.de/demnaechst/>

Tel. 0221 / 12 21 12 (Box Office)



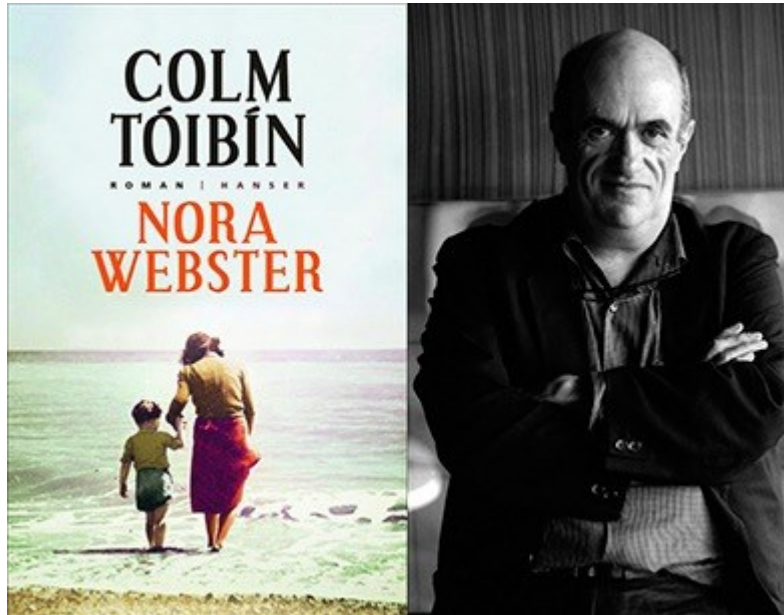


# Literaturhaus München

## Nora Webster – Reading with Colm Tóibín

Friday, 16.9.2016, 8pm, Saal

Information: <http://m.literaturhaus-muenchen.de/veranstaltung/items/3410.html>



Colm Tóibín is one of the most important contemporary Irish authors. His debut novel “The South” (1994) received critical acclaim and his last novel “Brooklyn” was turned into a very successful film. In his new novel (Hanser Verlag, German text by Giovanni und Ditte Bandini), Tóibín tells the story of an extraordinary woman.

Colm Tóibín creates the portrait of an independent woman and simultaneously, the portrait of a country on the brink of a new era.

Moderation: Julika Griem

Reading of the German text: Wiebke Puls

Event in English and German

Organiser: Stiftung Literaturhaus kindly supported by the Deutsch-Irischen Freundeskreis Bayern e.V.  
– [www.dif-bayern.de](http://www.dif-bayern.de)

Entry: € 10.- / 7.-





# Irish Folk Club Munich—Ars Musica in Stemmerhof in September 2016

Information/Reservation: [irishfolkclub@hotmail.de](mailto:irishfolkclub@hotmail.de), 089/679 24 81  
<http://www.irishfolkclubmunich.com/contact-us-booking/4535003508>

Location: Ars Musica im Stemmerhof, Plinganserstr. 6, 81369 München  
 (U6/S7 Harras, Bus 53 Sendlinger Kirche)

V.i.S.d.P. Alison Moffat & Frank McLynn, Carlo-Schmid-Strasse 7, 81739 München



## Liam Merriman & Eoin O'Meachair

with Special Guest  
 Paul Grant  
 8pm 12<sup>th</sup> September 2016

Masterful songwriter Liam and Banjo, Mandolin and Whistle virtuouse Eoin (known for Caladh Nua) have drafted in Paul Grant (guitarist) in order to combine rustic traditional sounds with forays into the world of bluegrass and beyond. A highly sophisticated combination!

<http://liamandeooin.com/>  
[www.concert-connections.com/music-around-the-world/liam-merriman-eoin-o-meachair/](http://www.concert-connections.com/music-around-the-world/liam-merriman-eoin-o-meachair/)

## ELEANOR McEVOY

8pm 19<sup>th</sup> September 2016

What an honour! IFC proudly presents one of the leading Irish singer-songwriters, who first gained notice with "Only A Woman's Heart". She has been a star of the contemporary Irish folk music scene and is far to versatile to be pigeonholed in one genre of music. Sometimes she rocks, sometimes she's folkey, sometimes bluesey and sometimes she gets out the violin and becomes almost puristically traditional.

[www.eleanormcevoy.net/](http://www.eleanormcevoy.net/)



*Le gach dea ghúí / With best wishes / mit freundlichen Grüßen*

*Frank McLynn - Founder, Board Member & Hon. President of the Board*

Deutsch Irischer Freundeskreis Bayern e.V., Co-Founder St. Patrick's Day Parade München and Greenfarm Festival

[frankmclynn@icloud.com](mailto:frankmclynn@icloud.com)  
 Tel.: 0049(0)89-63499848  
 Mob.: 0049(0)170-2311347  
 Carlo-Schmid-Straße 7,  
 D-81739 Muenchen.

[www.frankmclynn.com](http://www.frankmclynn.com)  
[www.englischersprachdienst.de](http://www.englischersprachdienst.de)  
[www.greensleeves.biz](http://www.greensleeves.biz)  
[www.munichceiliband.com](http://www.munichceiliband.com)  
[www.irishfolkclubmunich.com](http://www.irishfolkclubmunich.com)  
[www.dif-bayern.de](http://www.dif-bayern.de)







# European Day of Languages

## 21 September 2016

### About the European Day of Languages:

On the occasion of the day, a range of [events](#) are organised across Europe: activities for and with children, television and radio programmes, language classes and conferences. National authorities and the various partners are given a free hand to organise activities. To coordinate the activities organised at national level, the Council of Europe asks participating countries to nominate "[National Relay Persons](#)" for the day.

Chun an lá a cheiliúradh cuirtear [imeachtaí](#) gníomhaíochtaí do pháistí le páistí, cláir teilifíse agus raidió, ranganna teanga agus comhdhálacha. Tugtar cead a gcos d'údaráis náisiúnta agus do na comhpháirtithe éagsúla chun gníomhaíochtaí a eagrú. Iarrann an Chomhairle Eorpach ar na tíortha rannpháirteacha "[Teagmhálaithe Baile](#)" a ainmniú chun go ndéanfaidh siad comhordú ag an leibhéal náisiúnta ar na himeachtaí a eagraítear don lá i ngach tír

<http://edl.ecml.at/Home/tabid/1455/language/en-GB/Default.aspx>



### About EUNIC Berlin:

Every year, on the 25th and 26th of September, **EUNIC Berlin** organizes in collaboration with the **Central and Regional Library Berlin (ZLB)** and the **Representation of the European Commission in Germany** a series of "**mini-language courses**" (the so-called "**Sprachenbad**") with elementary school students from almost all municipalities in Berlin in order to motivate them to learn foreign languages. Every year more than 1,000 children participate in these language courses.

<http://berlin.eunic-online.eu/?q=content/european-day-languages-18>

<https://www.facebook.com/EunicBerlin/>





## Saint Sister — German Tour



**Saint Sister**, formed in November 2014, is the creation of Morgan MacIntyre and Gemma Doherty. Their music draws from early Celtic harp traditions, 60s folk and electronic pop to create 'atmosfolk'—a mix of soulful vocal harmonies, dreamy synth and electro-acoustic harp.

Their debut EP 'Madrid', recorded with Alex Ryan (bassist with Hozier), was released on November 13th 2015. Reception to Madrid at home and abroad was positive, with the lead single playlisted on RTE1 and TXFm. It was also championed by Huw Stephens and Phil Taggart, and went on to be playlisted on BBC Radio 1.

*'The thick, eerie electro-folk of Ireland's Saint Sister, not so much haunted as delicately possessed'* – The Guardian

*"A thrilling piece of music with menacing drum beats and typically wonderful harmonies"*-  
The Independent

This will be Saint Sister's debut German tour, and is not to be missed!





# EM OP

# EUROPEAN MONTH OF PHOTOGRAPHY BERLIN

## “High Shelves Long Counters”

by Heike Thiele and Winifred McNulty

As part of the European Month of Photography Berlin, the Embassy is delighted to announce the upcoming “High Shelves Long Counters” exhibition by Heike Thiele and Winifred McNulty.



© Heike Thiele

This exhibition depicts old or abandoned businesses and factories in the north west of Ireland. These places were documented by author Winifred McNulty and photographer Heike Thiele in the form of interviews with the owners and long exposure photographs.

The opening will take place in the Embassy on **Thursday, 6 October from 6.30— 8.30pm**. It will run until the 31st of January and will be open to the public Monday-Friday, 9.30am— 12.30pm, or by appointment.



### About the European Month of Photography Berlin:

This is the largest German festival of photography. It has been taking place every second year in Berlin since 2004 and it is organised by Kulturprojekte Berlin GmbH. It presents a wide range of exhibitions and events covering historic and contemporary photography. The Embassy of Ireland is delighted to host the High Shelves, Long Counters exhibition as part of this wonderful celebration of photography.

If you would like to join us for the opening, please RSVP through our website: <https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/contact-us-rsvp/> and use the code HIGHSHelves16 in the query box.







# THESPIS



Culture Ireland  
Cultúr Éireann

## 10th International Monodrama Festival

Kiel, Germany

### FIONNUALA

Monday 14 November - 8pm - Pumpe  
Haßstraße 22 | 24103 Kiel | [www.die-pumpe.de](http://www.die-pumpe.de)

Written and performed by DONAL O'KELLY  
Ambrose Keogh works for the Shell Corrib gas project in Ireland. When the Tunnel Boring Machine he named Fionnuala sinks into the bog in Mayo, he is magically confronted in a fairy ring by Fionnuala, the swan-woman from the ancient Irish legend, The Children of Lir. Fionnuala puts a *geas* (spell) on him – he's bound to tell the truth about mysterious attacks on opponents of the gas project. During his ordeal, Ambrose comes face to face with his school classmate Malachy, and echoes from the past resound. Donal O'Kelly is a writer, actor and director; he has written twenty-two professionally-produced plays. Fionnuala won a Scotsman Fringe First award in Edinburgh, and was nominated for the Amnesty International Edinburgh Festival Freedom of Expression award and The Stage award for Best Solo Performance. It has been performed all over Ireland, and in Scotland, Norway, Switzerland and the U.S.

*"A Ridleyean blend of violence and folklore ... a deliciously exuberant performance"*  
Financial Times

*"'Fionnuala' is pointedly political, cuttingly contemporary, yet rooted deeply in Irish mythology. It is serious, intense, dramatic, yet funny and irreverent ... a masterpiece of modern theatre"*  
Three Weeks Edinburgh

Directed by Sorcha Fox

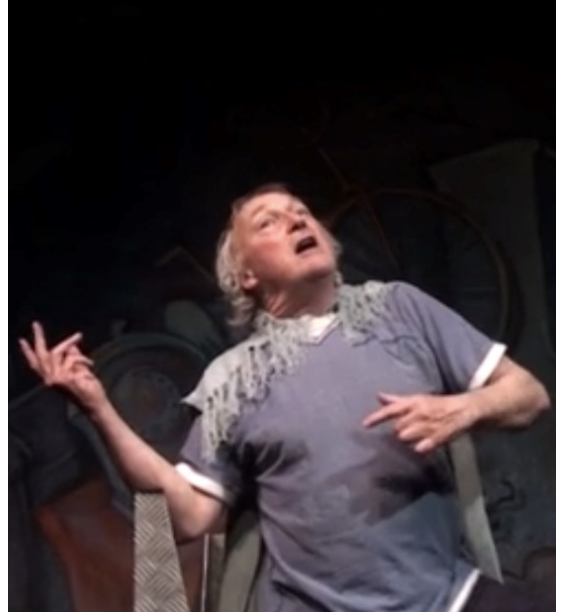
Design by Robert Ballagh

Language: English

Running time: approx. 60 minutes

Benbo Productions

German premiere



### HAIRY JAYSUS

Tuesday November 15 - 8pm - Pumpe  
Haßstraße 22 | 24103 Kiel | [www.die-pumpe.de](http://www.die-pumpe.de)

Written and performed by DONAL O'KELLY  
Francis Sheehy-Skeffington was the most unlikely martyr of Easter Rebellion 1916 (armed insurrection launched by Irish republicans to end British rule in Ireland). The lovable eccentric, atheist, pacifist, feminist and socialist known as 'Skeffy', and called "Hairy Jaysus" by his friend James Joyce may have been an Irish nationalist, but he also hated violence and regarded the Rising itself as morally wrong.

Skeffy and his wife Hanna were indefatigable campaigner for Votes for Women. He was sentenced to a year's hard labor in June 1915 for making forty speeches against recruitment to the British Army. Sheehy Skeffington went on hunger-and-thirst strike until released. He was summarily executed in Portobello Barracks Dublin during the Easter Rising of 1916, having been arrested while trying to stop the looting. Playwright Seán O'Casey called him "the soul of revolt against man's inhumanity to man". The play is a view of Sheehy-Skeffington seen through the eyes of a Dublin street beggar today.

Directed by Donal O'Kelly

Producer: Kevin Brew

Music: Ellen Cranitch

Sound Design: Damian Chennells

Language: English

Running time: approx. 60 minutes

German premiere







# TravelWise - a new smartphone travel app



We are delighted to announce that the Minister for Foreign Affairs and Trade, Mr. Charlie Flanagan TD, launched TravelWise in June, a new free smartphone travel app available for download on iOS and Android.

TravelWise will help Irish people travelling abroad to stay safe and informed while travelling, living or working overseas.

The app also has user-friendly travel advice and consular information for 200 countries worldwide.

Anyone needing consular assistance abroad will have instant smartphone access to the Department's global network of 80 Embassies and Consulates, and our 90-plus Honorary Consulates.

All key emergency contacts, along with the entire App content, will remain available offline so no roaming charges need apply.

This new smartphone app underlines the Irish Government's commitment to the expanded provision of public services online. This is an Irish-led and Irish-designed project that combines cutting edge technology and security features with ground-breaking levels of user-friendliness and flexibility.

Download the App now from the Apple store and from the Android Store.

If you have already used the App we would greatly appreciate your feedback! Please follow the link to this very short survey: <https://www.dfa.ie/passport-survey/> (Note that in question 2, the "Passport Service" refers to the Embassy or Consulate with which you have had contact)



An Roinn Gnóthaí Eachtracha agus Trádála  
Department of Foreign Affairs and Trade





# Irish Organisations in Germany

Augsburg	Rómhánaigh Augsburg Óg (Augsburg GAA)	Kongress am Park, 86152 Augsburg	<a href="https://www.facebook.com/gaelicfootballeugsburg/">https://www.facebook.com/gaelicfootballeugsburg/</a>
Bad Nauheim	Friedberger Gesellschaft zur Förderung Deutsch-Irischer Verständigung e.V.	Gutenbergstraße 33, 61231 Bad Nauheim	<a href="http://www.deutsch-iren.de/index.html">http://www.deutsch-iren.de/index.html</a>
Berlin	Berlin GAA	Postfach 610255, D-10924 Berlin	<a href="http://europegaa.eu/eu-clubs/berlin/">http://europegaa.eu/eu-clubs/berlin/</a>
	Berlin Irish Dance	Swakopmunder Str. 28, 13351 Berlin	<a href="http://www.berlin-irish-dance.com/">http://www.berlin-irish-dance.com/</a>
	Conradh na Gaeilge Bheirlín	Kopenhagener Str. 27, 10437 Berlin	<a href="https://www.facebook.com/Conradh-na-Gaeilge-Bheirlin-100226006738971/?ref=ts&amp;fref=ts">https://www.facebook.com/Conradh-na-Gaeilge-Bheirlin-100226006738971/?ref=ts&amp;fref=ts</a>
	Deutsch-Irische Gesellschaft Berlin	Forster Straße 18, 10999 Berlin	<a href="http://www.irishsociety.de/">http://www.irishsociety.de/</a>
	Inisheer Irish Folk & Show Dance	Kiezklub KES Oberschöneeweide Alte Turnhalle, gegenüber Haus B Plönzeile 7, 12459 Berlin	<a href="http://www.inisheer.de/">http://www.inisheer.de/</a>
	Irish Business Network Berlin		<a href="http://www.irishbusinessnetwork.de/category/berlin/">http://www.irishbusinessnetwork.de/category/berlin/</a>
	Jigs and Reels Dance Academy	Lüneburger Strasse 4, 10557 Berlin	<a href="http://www.jigsandreels.de/">http://www.jigsandreels.de/</a>
	Setanta Berlin Gaelic Club e.V.	c/o Colin Manning, Althoff Str. 1, 12169 Berlin	<a href="http://sport.setanta-berlin.com/">http://sport.setanta-berlin.com/</a>





# Irish Organisations in Germany

Bonn	Deutsch-Irische Gesellschaft e.V. Bonn	Postfach 1412, 53004 Bonn	<a href="http://www.deirge-bonn.de/deirge.php?c=d&lt;br/&gt;eirge">http://www.deirge-bonn.de/deirge.php?c=d eirge</a>
	Deutsch-Irische Juristen- und Wirtschaftsvereinigung e.V.	Mozartstraße 5, 53115 Bonn	<a href="http://www.deutsch-irische-juristen.de/">http://www.deutsch-irische-juristen.de/</a>
Böblingen	The Elaine Walker Academy of Irish Dance	Otto-Lilienthal-Straße 4, 71034 Böblingen	<a href="http://www.obrannaig.com/en/">http://www.obrannaig.com/en/</a>
Darmstadt	Darmstadt GAA		<a href="http://europegaa.eu/eu-clubs/Darmstadt/">http://europegaa.eu/eu-clubs/Darmstadt/</a>
Dresden	Dresden GAA Club		<a href="http://europegaa.eu/eu-clubs/dresden/">http://europegaa.eu/eu-clubs/dresden/</a>
Düsseldorf	Deutsch-Irische Gesellschaft e.V. Düsseldorf	Postfach 110306, 40503 Düsseldorf	<a href="http://www.deutsch-irische-gesellschaft.de/">http://www.deutsch-irische-gesellschaft.de/</a>
	Düsseldorf GFC	Kurze Straße 11, 40213 Düsseldorf	<a href="http://europegaa.eu/eu-clubs/dusseldorf/">http://europegaa.eu/eu-clubs/dusseldorf/</a>
	Irish Business Network Düsseldorf	Pariser Strasse 6, 40549 Düsseldorf	<a href="http://www.irishbusinessnetwork.de/category/dusseldorf/">http://www.irishbusinessnetwork.de/category/dusseldorf/</a>
Frankfurt	Frankfurt Sarsfields		<a href="http://europegaa.eu/eu-clubs/frankfurt/">http://europegaa.eu/eu-clubs/frankfurt/</a>
	Irish Business Network Frankfurt		<a href="http://www.irishbusinessnetwork.de/category/frankfurt/">http://www.irishbusinessnetwork.de/category/frankfurt/</a>
Hamburg	Freunde Irlands Buxtehude	Sudetenweg 64, 21614 Buxtehude	







# Irish Organisations in Germany

	Hamburg GAA		<a href="http://europegaa.eu/eu-clubs/hamburg/">http://europegaa.eu/eu-clubs/hamburg/</a>
Kassel	Samuel Beckett Gesellschaft	Werraweg 25, 34131 Kassel- Wilhelmshöhe	<a href="http://www.beckett-gesellschaft.de/">http://www.beckett-gesellschaft.de/</a>
Köln	Cologne Celtics		<a href="http://europegaa.eu/eu-clubs/cologne/">http://europegaa.eu/eu-clubs/cologne/</a>
	Verein zur Förderung der Städtepartnerschaft Köln-Cork e.V.	Stammstr. 8, 50823 Köln	<a href="http://www.koeln-cork.de/">http://www.koeln-cork.de/</a>
Moers	Netzwerk Irland	Christian Ludwig Verlag, Niederfeldweg 5, 47447 Moers	<a href="http://www.netzwerkirland.de/">http://www.netzwerkirland.de/</a>
München	Deutsch-Irischer Freundeskreis Bayern e.V.	Frauenplatz 11, 80331 München	<a href="http://www.dif-bayern.de/">http://www.dif-bayern.de/</a>
	Irish Business Network Munich		<a href="http://www.irishbusinessnetwork.de/category/munich/">http://www.irishbusinessnetwork.de/category/munich/</a>
	Irish Folk Club Munich	Carlo-Schmid-Straße 7, 81739 München	<a href="http://www.irishfolkclubmunich.com/">http://www.irishfolkclubmunich.com/</a>
	München Colmcilles	SV Gartenstadt Trudering, Heinrich-Wieland-Str 102, 81735 München	<a href="http://europegaa.eu/eu-clubs/munich/">http://europegaa.eu/eu-clubs/munich/</a>
	Munich Irish Network e.V.	Obere Weidenstr. 5, c/o Ann Dempsey, 81543 München	<a href="http://www.munichirishnetwork.de/">http://www.munichirishnetwork.de/</a>
	Tir na nÓg Irish Dance	Landshuter Allee 65, 80637 München	<a href="http://www.irishdancegermany.com/munich-2">http://www.irishdancegermany.com/munich-2</a>
Nauheim	Deutsch-Irische Gesellschaft Rhein-Main e.V.	Auf der Schanze 4, 64569 Nauheim	<a href="http://www.digrm.de/">http://www.digrm.de/</a>







# Irish Organisations in Germany

Nürnberg	Freundeskreis Höchstadt-Castlebar e.V.	Mathildenstr. 18, 90489 Nürnberg	<a href="http://hoechstadtcastlebar.azurewebsites.net/">http://hoechstadtcastlebar.azurewebsites.net/</a>
Saarbrücken	Deutsch-Irische Gesellschaft Saarland e.V.	Universität des Saarlandes, Campus Geb. C5 3, D-66123 Saarbrücken	<a href="https://gissaar.wordpress.com/">https://gissaar.wordpress.com/</a>
Sindelfingen	The World Irish Dance Association	Steinbruchweg 2, 71069 Sindelfingen	<a href="http://www.irish.dance/">http://www.irish.dance/</a>
Stuttgart	Irish Business Network Stuttgart		<a href="http://www.irishbusinessnetwork.de/category/stuttgart/">http://www.irishbusinessnetwork.de/category/stuttgart/</a>
Warendorf	Deutsch-Irischer Freundeskreis Warendorf e.V.	Polydorstr. 8, 48231 Warendorf	<a href="http://www.dif-warendorf.de/">http://www.dif-warendorf.de/</a>
Würzburg	Deutsch-Irische Gesellschaft Würzburg e.V.	Fröbelstr. 32, 97074 Würzburg	<a href="http://www.dig-wuerzburg.de/">http://www.dig-wuerzburg.de/</a>





# Irish Gigs in Germany this September

Further info: [www.magnetic-music.com](http://www.magnetic-music.com)

## Goitse

### **Energetic Irish Music**

01.09. Cuxhaven - Hapaghallen

02.09. SWR Mainz (Aufzeichnung)

03.09. Landstuhl - Burg Nanstein, Sickingen Highland Festival (mit Mánran u.a.)

## Mánran

### **Trad flirts with Rock**

03.09. Landstuhl - Burg Nanstein, Sickingen Highland Musikfestival (with Goitse and others)

## The Outside Track

### **Tradition with new wings**

03.09. CH - Toggenburg - Irish Open Air (mit anderen)

## Fleadh

### **Irish Folk flying high**

17.09. Essingen - Schloss-Scheune

## Pigeons on the Gate

### **When Irish Tradition meets Folkrock**

23.09. Jena - Altstadtfest 21 00

## The Fretless

### **The Celtic String Quartet**

23.09. Venne - Linnenschmidt

24.09. Hiddenhausen - Gut Bustedt (mit Celtica) 19 00

25.09. Oldenburg – KUZ PFL 19 30

27.09. Gettorf - Konzertkirche

29.09. Hildesheim – Bischofsmühle 21 00

30.09. B-Heuvelland - Muziekcentrum Dranouter 20 30





## *Also to check out this month...*

### *Global Irish Newsletter*

The Department of Foreign Affairs and Trade has launched a bimonthly Global Irish newsletter containing news and features relevant to the Irish diaspora.

It is easy to subscribe to the newsletter, and read previous editions, via this link: <https://www.dfa.ie/global-irish/staying-in-touch/newsletter/>. They can also be found on Twitter under @GlobalIrish.

Irish organisations are welcome to submit material for the newsletter and they can do so by emailing [globalirishhub@dfa.ie](mailto:globalirishhub@dfa.ie). Please note that any content must be suitable for a global audience.

### *Learn to play Irish Music*

Monthly Irish music workshops and learners' session for adults now available in Berlin. Learn to play Irish music in a relaxed group workshop, followed by a slower paced session. For more information please visit [www.huasmusic.com](http://www.huasmusic.com)

Learn Irish Flute & Tin Whistle. Traditional Irish music for all ages, beginner to advanced. Lessons in Berlin or on Skype in English or Italian. [www.Lorenzosaracino.com](http://www.Lorenzosaracino.com)





## Online Citizens' Registration Tool

Members of the Irish Community in Germany are invited to register their contact details with the Department of Foreign Affairs and Trade using the form on the following webpage: <https://www.dfa.ie/travel/citizens-registration>

Maintaining an up-to-date register is an important tool for the Department of Foreign Affairs and Trade in managing potential crises. The information is kept securely and will only be used should an emergency situation arise.

Should you have any questions regarding completion of the new online form, please contact a member of Embassy staff on +49 (0)30 220720.

## Ireland in Germany – Useful Links

Embassy of Ireland (Berlin) <https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/>

Bord Bia – Irish Food Board (Düsseldorf) <http://www.bordbia.ie>

Enterprise Ireland (Düsseldorf) <http://www.enterprise-ireland.com>

IDA Ireland (Frankfurt am Main) <http://www.idaireland.de/>

Tourism Ireland (Frankfurt am Main) <http://www.ireland.com/de-de>

Irish Business Network in Germany <http://www.irishbusinessnetwork.de/>



<https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/>



<https://twitter.com/Irlembberlin>



<https://www.facebook.com/pages/Embassy-of-Ireland-Berlin>